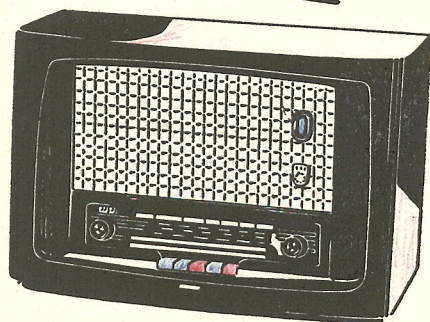
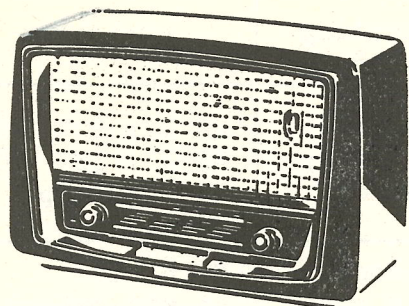


SERVICE-DOCUMENTATIE



KY 565 KY 566

Ontvangtoestel voor wisselstroom



ERRES RADIO

I. ALGEMENE GEGEVENS

- a. Golfbereiken: F.M. 86 - 101 Mc
M.G. 185 - 583 m
L.G. 1100 - 1970 m
- b. Buizen: B 1 ECC 85
B 2 ECH 81
B 3 EF 89
B 4 EABC 80
B 5 EL 84
B 6 EZ 80
B 7 EM 80
- c. Kringen: Afgestemde A.M.kringen: 6
Afgestemde F.M.kringen: 9
- d. Middenfrequentie: Nominaal A.M.: 452 Kc/s
Nominaal F.M.: 10.7 Mc/s
- e. Gevoeligheid: Beter dan 10 μ V op A.M. M.G.
Beter dan 2.5 μ V op F.M.
- f. Uitgangsvermogen: 3,2 W bij 10% vervorming gemeten bij
400 p/s
- g. Selectiviteit: 452 Kc/s bij 10voudige verzwakking 11 Kc/s
- h. Netspanningen: Omschakelbaar voor netspanningen van
110 V, 125 V, 150 V, 200 V, 220 V, 250 V \sim
- i. Bedieningsorganen: Volumeregelaar + Toonregelaar hoog en laag
Toetsen voor 3 golfbereiken, gram. en
netschakelaar
Afstemming
- j. Afmetingen kast: KY 565 490 x 207 x 329 mm
KY 566 485 x 225 x 322 mm
- k. Gewicht: KY 565 Bruto 11 kg
KY 566 Bruto 10 kg

A.M. Trimmen:

| Bereik | Meet-frequentie | Condensator-stand | Aansluiting meetzender | Afregelen |
|----------------|-------------------|-------------------|---|---|
| MF | 453 Kc | 0° MG | via cond.v. 22000 pF op g ₁ ECH 81 | MF II: S29/S28 MF I : S23/S22 MF I gedempt afregelen |
| Sper-zuigkring | 453 Kc | 0° MG | idem doch op 2 v.cond. | S6 S7 S6 op min.output |
| MG | 550 Kc | 471° | idem doch op g ₁ ECH 81 | S5 C36 C26 osc.kring S5 |
| LG | 1500 Kc 200 Kc | 81° 329° | | |
| LG | 160 Kc 250 Kc | 476° 181° | via kunst- antenne | S3 C5 S2 ant.kring C3 |
| MG | 550 Kc 1500 Kc | 471° 81° | | |

Trimvolgorde: M.F.-A.M., H.F.-A.M., M.F.-F.M., H.F.-F.M.

IV. T R I M V O O R S C H R I F T F.M.

F.M. gedeelte trimmen. M.F.= 10700 ± 50 Kc.

1. MF II trimmen:

- a. MZ 10.7 Mc ongemod. op g₁ EF 89. Input 0,1 V.
- b. S27/S26 en S25 trimmen op maximum gelijkspanning.
Opletten: S27/S26 geeft flauw maximum.
Deze gelijkspanning (ongeveer 4 à 5 volt) over R36 gebruiken als indicatie voor de hiernavolgende afregeling.

2. MF I trimmen:

- a. MZ 10,7 Mc ongemod. op g₁ ECH 81.
- b. S20 en S21 op max.gelijkspanning instellen. (verstemd trimmen met 22 pF).

3. FM unit MF natrimmen.

- a. MZ 10,7 Mc capacitief koppelen met de oscill.anode van de ECC 85.
- b. S17/S18 en S19 op maximum trimmen.
- c. Afstemcurve moet symmetrisch zijn. Max.afw. in verzwakking op ± 100 Kc: 15%.

Opmerking:

Dit capacitief koppelen kan gebeuren door een geïsoleerd plaatje tussen de mengbuis en afscherming te steken. Hier op komt dan het MF signaal. Als aarde de afscherming gebruiken.
Niet trimmen via de antenne bussen.

4. Wijzerinstelling FM

- a. Stem apparaat af op 93 Mc.
- b. Stel wijzer in op 93 Mc trimpunt op schaal.

W e e r s t a n d e n

| | | | | | |
|-----|---------|----------------|-----|------------|----------------|
| R 1 | 0.1 MΩ | GK 776 10/100K | R25 | 0.27 MΩ | GK 776 10/270K |
| 2 | 0.27 MΩ | GK 776 10/270K | 26 | 0.22 MΩ | GK 776 10/220K |
| 3 | 150 Ω | GK 776 10/150E | 27 | 0.1 MΩ | GK 776 10/100K |
| 4 | 1 MΩ | GK 776 10/1M | 28 | 0.15 MΩ | GK 776 10/150K |
| 5 | 220 Ω | GK 790 50/220E | 29 | 47 Ω | GK 776 10/47E |
| 6 | 47000 Ω | GK 777 10/47K | 30 | 1 MΩ | GK 809 58-1 |
| 7 | 560 Ω | GK 777 10/560E | 31 | 0.1 MΩ | GK 776 10/100K |
| 8 | 100 Ω | GK 776 10/100E | 32 | 0.4+1.6 MΩ | GK 809 58-1 |
| 9 | 18000 Ω | GK 776 10/18K | 33 | 330 Ω | GK 776 10/330E |
| 10 | 0.47 MΩ | GK 776 10/470K | 34 | 10 MΩ | GK 776 10/10M |
| 11 | 39000 Ω | GK 777 10/39K | 35 | 10 MΩ | GK 776 10/10M |
| 12 | 150 Ω | GK 776 10/150E | 36 | 33000 Ω | GK 776 10/33K |
| 13 | 15000 Ω | GK 776 10/15K | 37 | 0.47 MΩ | GK 776 10/470K |
| 14 | 2200 Ω | GK 776 10/2K2 | 38 | 3300 Ω | GK 776 10/3K3 |
| 15 | 1000 Ω | GK 776 10/1K | 39 | 0.22 MΩ | GK 776 10/220K |
| 16 | 10000 Ω | GK 776 10/10K | 40 | 0.22 MΩ | GK 776 10/220K |
| 17 | 10000 Ω | GK 776 10/10K | 41 | 2200 Ω | GK 776 10/2K2 |
| 18 | 0.1 MΩ | GK 776 10/100K | 42 | 0.68 MΩ | GK 776 10/680K |
| 19 | 2.2 MΩ | GK 776 10/2M2 | 43 | 2200 Ω | GK 776 10/2K2 |
| 20 | 0.1 MΩ | GK 776 10/100K | 44 | 1000 Ω | GK 776 10/1K |
| 21 | 82000 Ω | GK 776 10/82K | 45 | 220 Ω | GK 776 10/220E |
| 22 | 1000 Ω | GK 776 10/1K | 46 | 150 Ω | GK 777 10/150E |
| 23 | 3.3 MΩ | GK 776 10/3M3 | 47 | 2200 Ω | GK 776 10/2K2 |
| 24 | 47000 Ω | GK 776 10/47K | 48 | 10000 Ω | GK 776 10/10K |

Z = temperatuur zekering 08 100 99

V1 en V2 = verlichtingslampje 8045 D

S p o e l e n e n T r a n s f o r m a t o r e n

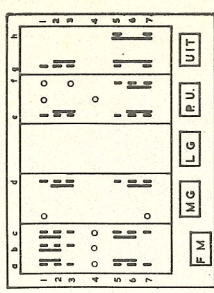
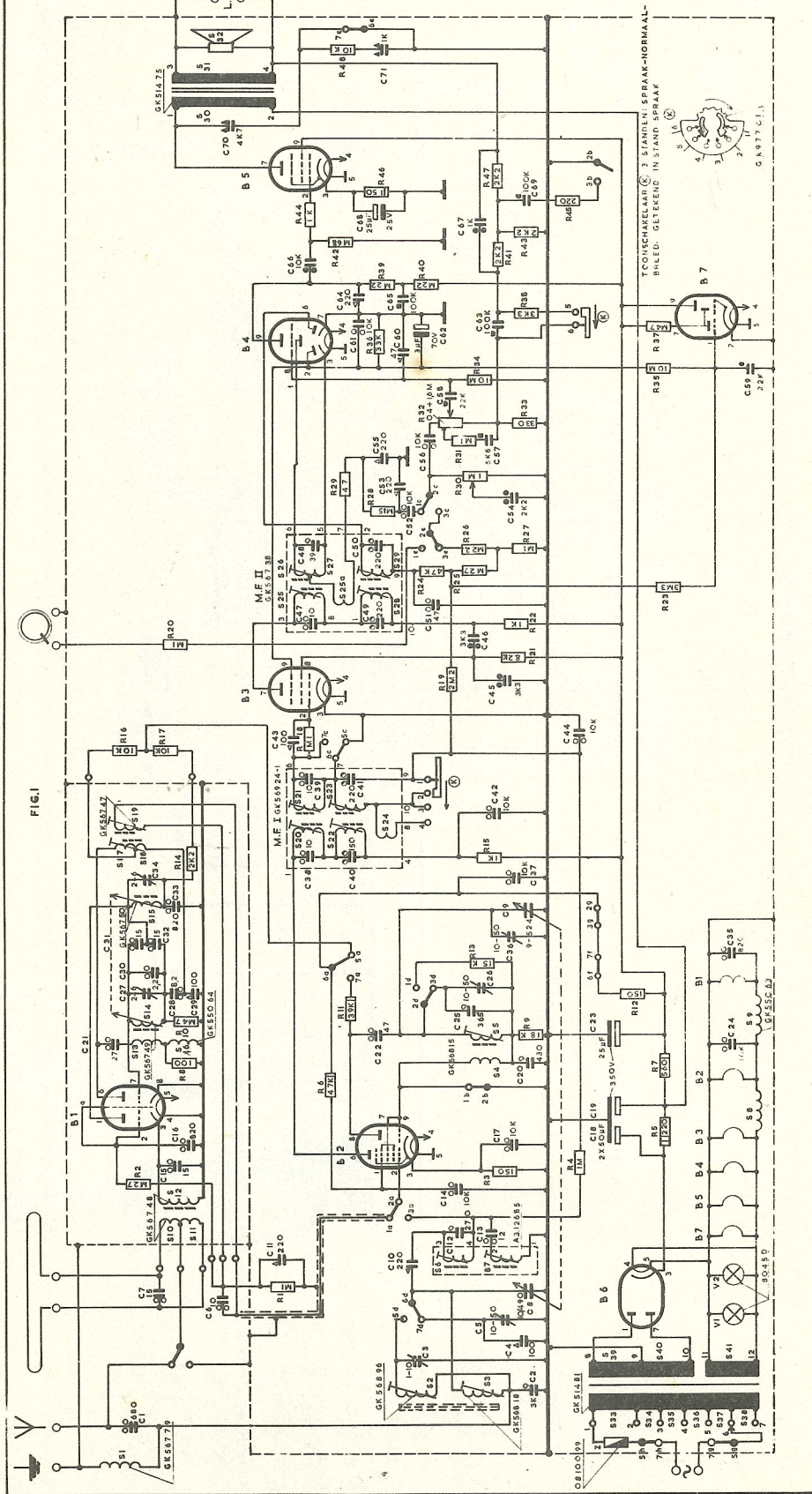
| | | | | | | | |
|-----|-------|--------|--|-----|--------|--------|----------------------------|
| S 1 | 700 W | <1 Ω | antibromspoel GK 567 79 | S20 | 35 W | 1 Ω | M.F.II F.M. |
| 2 | 64 W | 1.3 Ω | ant.spoel MG GK 568 96 | 21 | 35 W | 1 Ω | + M.F. I |
| 3 | 185 W | 12.2 Ω | ant.spoel LG GK 568 18 | 22 | 270 W | 5.8 Ω | A.M. transf. |
| 4 | 21 W | 1.45 Ω | osc.spoel MG+LG | 23 | 224 W | 4.6 Ω | GK 569 24-1 |
| 5 | 90 W | 5.2 Ω | GK 568 15 | 24 | 3.5 W | 1 Ω | |
| 6 | 196 W | 9 Ω | MF filter spoel | 25 | 31 W | <1 Ω | M.F.III F.M. |
| 7 | 802 W | 55 Ω | A3 126 85 | 26 | 15 W | <1 Ω | + M.F.II |
| 8 | 16 W | <1 Ω | gloeidraad- smoorspoel | 27 | 15 W | <1 Ω | A.M. transf. |
| 9 | 30 W | <1 Ω | gloeidraad- smoorspoel GK 550 63 | 28 | 224 W | 4.6 Ω | GK 567 38-5k |
| 10 | 2 W | <1 Ω | ant.bandfilter- spoel | 29 | 224 W | 3.6 Ω | |
| 11 | 2 W | <1 Ω | GK 567 48 | 30 | 3840 W | 520 Ω | uitgangs- transf. |
| 12 | 3 W | <1 Ω | terugkoppel- spoel | 31 | 132 W | <1 Ω | GK 514 75-G |
| 13 | 1 W | <1 Ω | osc.spoel GK 567 49 | 32 | Z= 6 Ω | | luidspreker KY 565 |
| 14 | 5.5 W | <1 Ω | plaatkringspoel GK 567 50 | | | | LS 17 12 11H |
| 15 | 5.5 W | <1 Ω | anode serie spoel GK 550 64 | 33 | 530 W | 11 Ω | voedings- transformator |
| 16 | 4 W | <1 Ω | M.F. I F.M. | 34 | 75 W | 1.5 Ω | GK 514 81-1 |
| 17 | 18 W | <1 Ω | transformator | 35 | 120 W | 6.8 Ω | |
| 18 | 7 W | <1 Ω | GK 567 47 | 36 | 250 W | 10.6 Ω | |
| 19 | 25 W | 1 Ω | | 37 | 100 W | 4.3 Ω | |
| | | | | 38 | 155 W | 6.3 Ω | |
| | | | | 39 | 1300 W | 134 Ω | |
| | | | | 40 | 1300 W | 147 Ω | |
| | | | | 41 | 35 W | <1 Ω | |

C o n d e n s a t o r e n

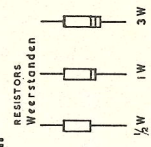
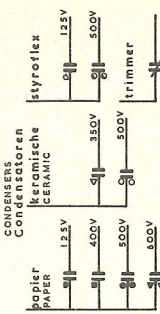
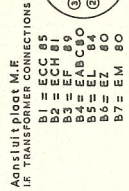
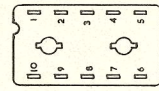
| | | | | | |
|-----|------------|---------------|-----|----------|---------------|
| C 1 | 680 pF | E 110 50/680E | C37 | 10000 pF | E 112 50/10K |
| 2 | 3000 pF | E 360 05/3K | 38 | 10 pF | E 101 10/10E |
| 3 | 1-10 pF | AC 2001/10 | 39 | 10 pF | E 101 10/10E |
| 4 | 100 pF | E 103 10/100E | 40 | 150 pF | E 351 02/150E |
| 5 | 10-50 pF | 82754/50E | 41 | 220 pF | E 351 02/220E |
| 6 | 10 pF | E 101 10/10E | 42 | 10000 pF | E 112 50/10K |
| 7 | 15 pF | E 102 05/15E | 43 | 100 pF | E 103 10/100E |
| 8 | 10-490 pF) | GK 210 52 | 44 | 10000 pF | E 112 50/10K |
| 9 | 9-524 pF) | | 45 | 3300 pF | E 242 10/3K3 |
| 10 | 220 pF | E 103 10/220E | 46 | 3300 pF | E 242 10/3K3 |
| 11 | 220 pF | E 103 10/220E | 47 | 10 pF | E 101 10/10E |
| 12 | 270 pF | E 350 05/270E | 48 | 39 pF | E 350 05/39E |
| 13 | 12 pF | E 101 10/12E | 49 | 220 pF | E 351 02/220E |
| 14 | 10000 pF | E 112 50/10K | 50 | 220 pF | E 531 02/220E |
| 15 | 15 pF | E 101 05/15E | 51 | 47 pF | E 103 10/47E |
| 16 | 820 pF | E 154 00/820E | 52 | 10000 pF | E 112 50/10K |
| 17 | 10000 pF | E 112 50/10K | 53 | 220 pF | E 103 10/220E |
| 18 | 50 μF) | GK 180 12 | 54 | 2200 pF | E 242 10/2K2 |
| 19 | 50 μF) | | 55 | 220 pF | E 103 10/220E |
| 20 | 430 pF | E 350 02/430E | 56 | 10000 pF | E 112 50/10K |
| 21 | 27 pF | E 172 02/27E | 57 | 6800 pF | E 201 10/6K8 |
| 22 | 47 pF | E 103 10/47E | 58 | 22000 pF | E 240 10/22K |
| 23 | 25 μF | AC 5705/25 | 59 | 22000 pF | E 240 10/22K |
| 24 | 10000 pF | E 112 50/10K | 60 | 47 pF | E 103 10/47E |
| 25 | 365 pF | E 350 02/365E | 61 | 10000 pF | E 112 50/10K |
| 26 | 10-50 pF | 82754/50E | 62 | 3 μF | GK 180 41 |
| 27 | 2-6 pF | GK 210 53 | 63 | 0.1 μF | E 200 10/100K |
| 28 | 8,2 pF | E 128 05/8E2 | 64 | 220 pF | E 103 10/220E |
| 29 | 100 pF | E 103 02/100E | 65 | 0.1 μF | E 201 10/100K |
| 30 | 2.2 pF | E 164 20/2E2 | 66 | 10000 pF | E 242 20/10K |
| 31 | 15 pF | E 172 05/15E | 67 | 1000 pF | E 242 10/1K |
| 32 | 15 pF | E 172 05/15E | 68 | 25 μF | AC 5108/25 |
| 33 | 820 pF | E 154 00/820E | 69 | 0.1 μF | E 200 10/100K |
| 34 | 2-6 pF | GK 210 53 | 70 | 4700 pF | E 202 10/4K7 |
| 35 | 820 pF | E 154 00/820E | 71 | 1000 pF | E 202 20/1K |
| 36 | 10-50 pF | 82754/50E | | | |

PROTECTED BY LAW

AUTEURSRECHT VOLGENS DE WET VOORBEHOUDEN

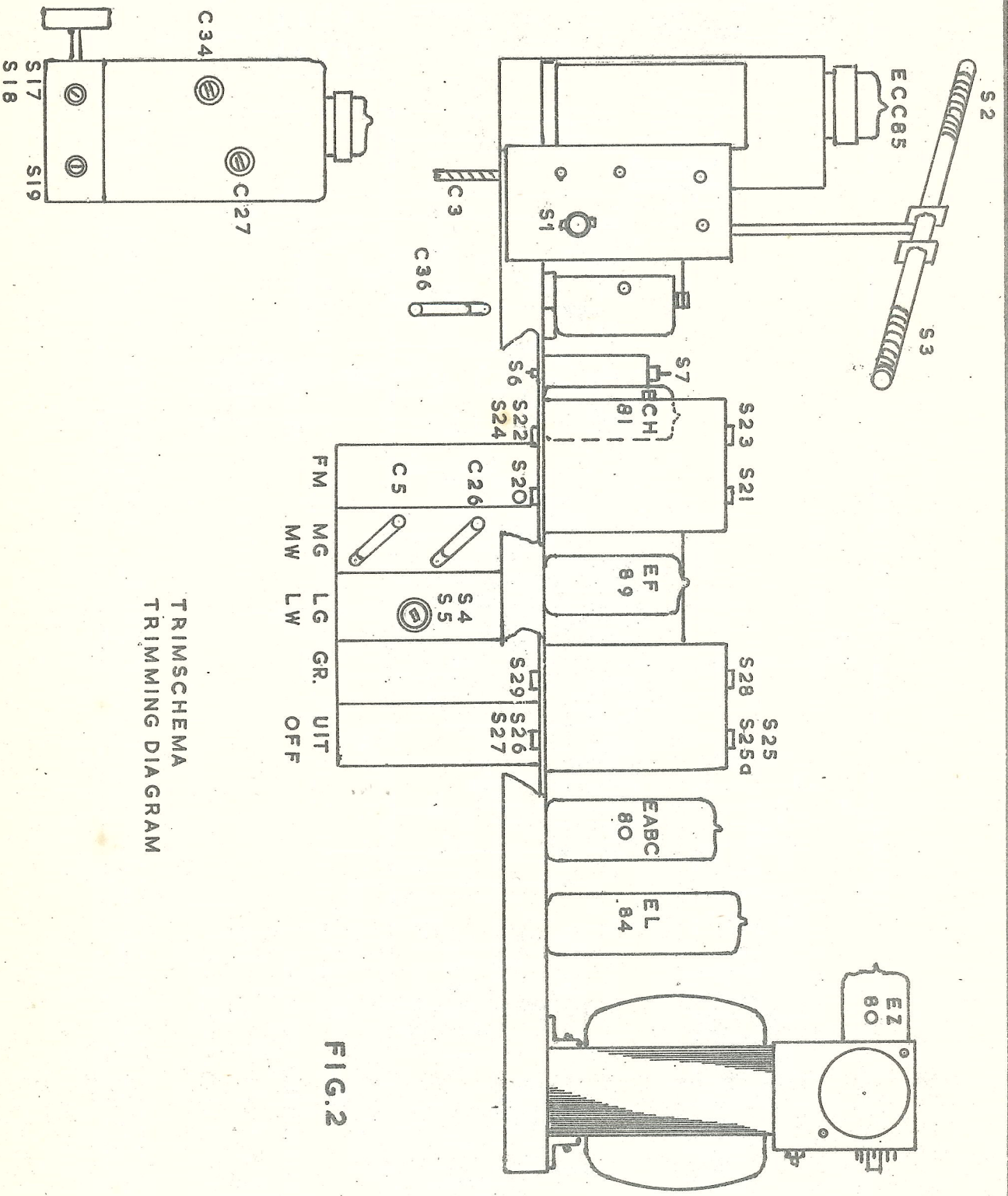


Getekend in stand F.M.
DRAWN IN POSITION F.M.



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| R | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 |
| C | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 |
| B | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 |

protected by law auteursrecht volgens de wet voorbehouden



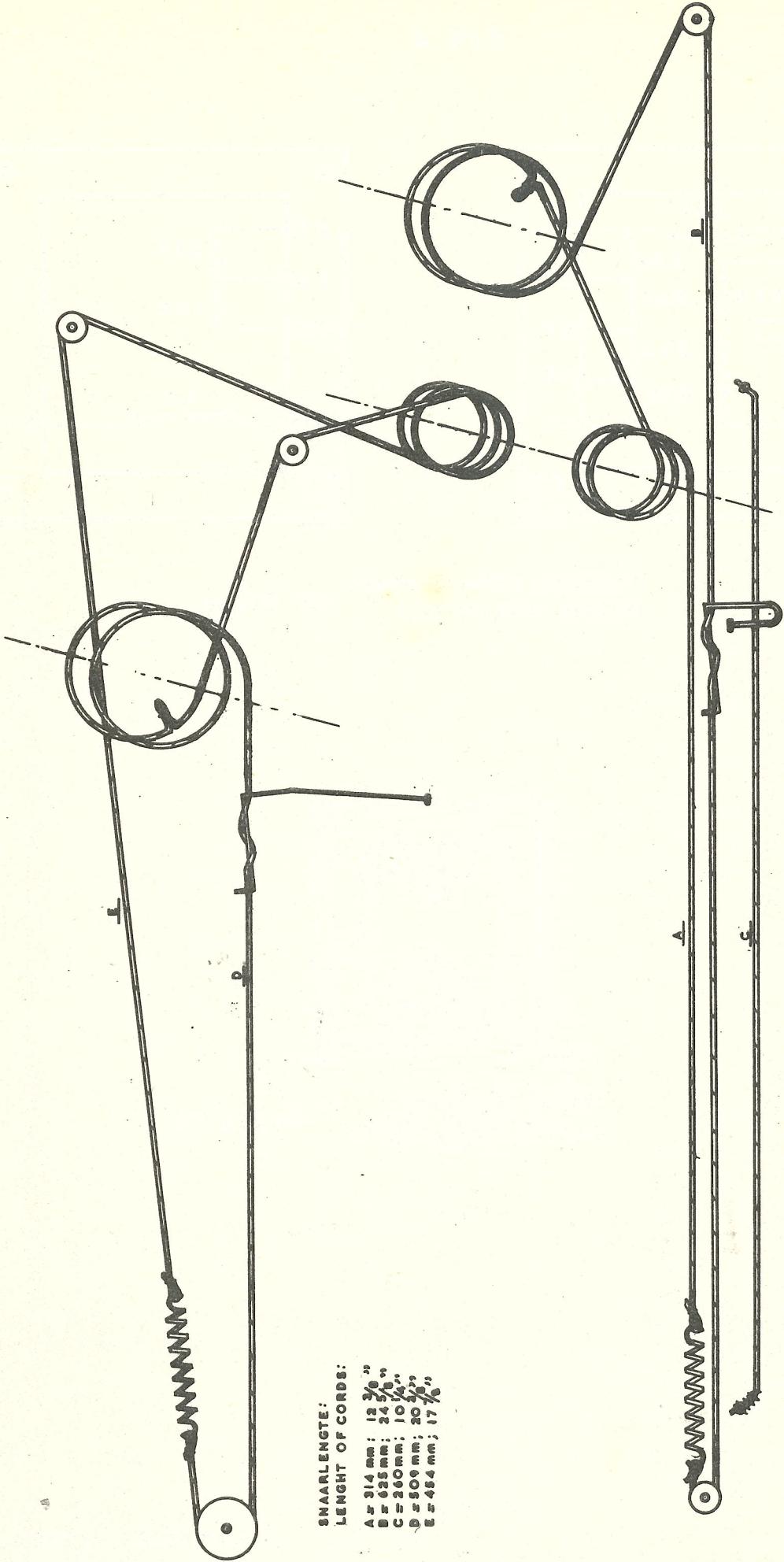
TRIMSCHEMA
TRIMMING DIAGRAM

FIG.2

2 voudige condensator, gedraaid in stand maximum capaciteit

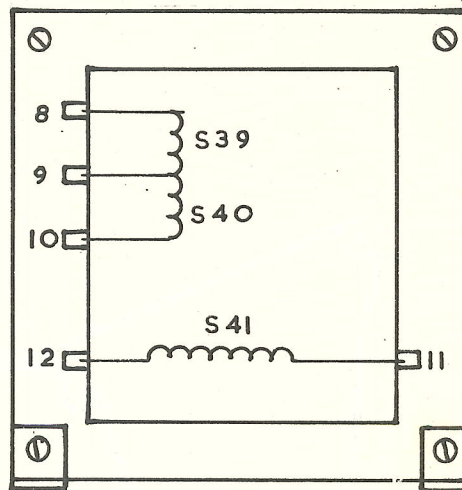
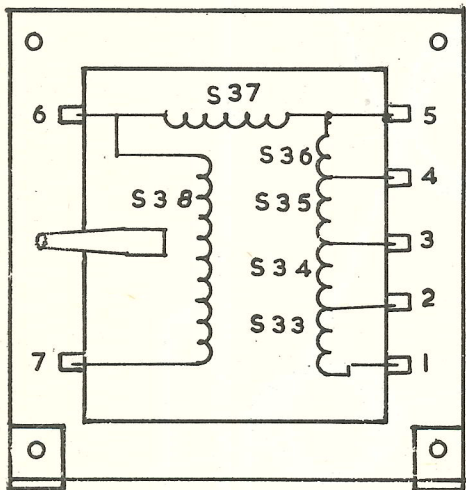
Variable condenser in position of maximum capacity

FIG. 3

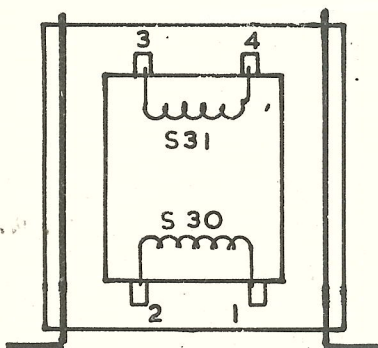


SNAARLENGTE:
 LENGTE OF CORDS:
 A = 314 mm; 12 3/8"
 B = 625 mm; 24 5/8"
 C = 260 mm; 10 1/4"
 D = 509 mm; 20 1/2"
 E = 484 mm; 17 1/8"

FIG. 4



Voedings transformator
Supply transformer GK 514 81



Uitgangs transformator
Output transformer GK 514 75

KY 566 PS KY 566 CW
KY 565 KY 566